

Öl-Luft-Kühler mit elektrisch angetriebenem Ventilator Cooling pack with electric fan Scambiatore aria – olio con elettroventola

Wirkungsstarker Kühler in einem optimalen Preis-Leistungsverhältnis

**High effency cooling-unit
Optimal pricing**

Radiatore economico ad alto rendimento

Die Kühler der Baureihe DCR erreichen bei kompakter Bauweise eine sehr gute Kühlleistung. Die Kühler sind in zwei verschiedenen Größen lieferbar.

The cooling units series DCR – solution in a compact size with very high efficiency. The DCR series is available in two sizes.

Gli scambiatori serie DCR uniscono a una esecuzione compatta un ottima azione raffreddante; sono disponibill in due grandezze.

Technische Daten

Technical datas

Dati tecnici

- Temperaturbereich Druckmedium 0...90° C
- Umgebungstemperatur 0...40° C
- Luftfeuchtigkeit 20...85%
- Druckbereich <5bar
- Durchflußmenge 0,5...30l/min

- temperature range pressure oil 0...90°C
- temperatur range environment 0...40°C
- humidity of air 20...85%
- pressure range <5bar
- flow range 0,5...30l/min

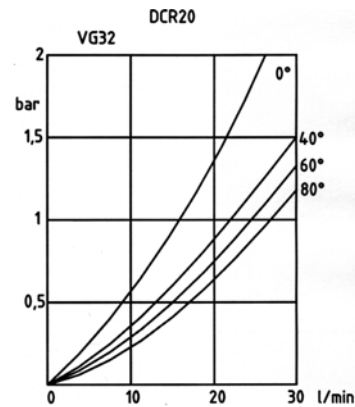
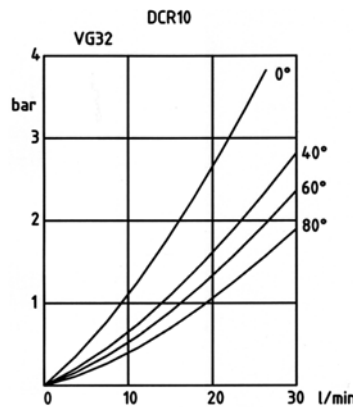
- campo temperatura 0...90°C
- temperatura ambiente 0...40°C
- umidità 20...85%
- campo pressione <5bar
- campo portata 0,5...30l/min

Elektrische Werte	DCR10	DCR20
200...230V-50Hz	0,1A / 16W	0,2A / 35W
220...240V-60Hz	0,1A / 17W	0,2A / 39W
Drehzahl 50Hz	2.700min ⁻¹	2.700min ⁻¹
Drehzahl 60Hz	3.100min ⁻¹	3.100min ⁻¹
Gewicht [kg]	1,7	2,8

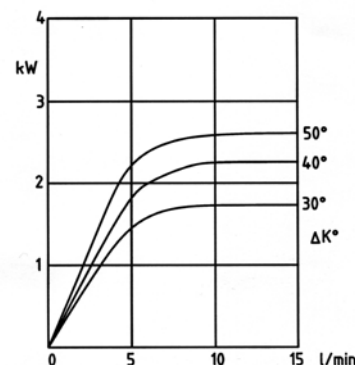
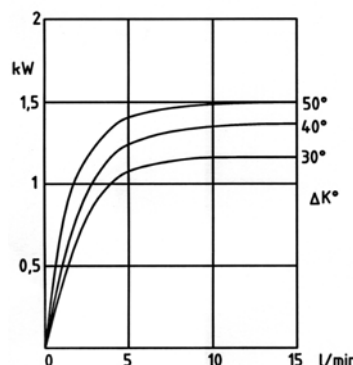
electrical datas	DCR10	DCR20
200...230V-50Hz	0,1A / 16W	0,2A / 35W
220...240V-60Hz	0,1A / 17W	0,2A / 39W
RPM 50Hz	2.700min ⁻¹	2.700min ⁻¹
RPM 60Hz	3.100min ⁻¹	3.100min ⁻¹
Weight [kg]	1,7	2,8

parametri elettrici	DCR10	DCR20
200...230V-50Hz	0,1A / 16W	0,2A / 35W
220...240V-60Hz	0,1A / 17W	0,2A / 39W
velo di rot. 50 Hz	2.700min ⁻¹	2.700min ⁻¹
velo di rot. 60 Hz	3.100min ⁻¹	3.100min ⁻¹
Peso [kg]	1,7	2,8

Durchflußwiderstand
Flow resistance
Resistenza di flusso



Kühlkapazität
Cooling capacity
Potere refrigerante



Öl-Luft-Kühler mit elektrisch angetriebenem Ventilator

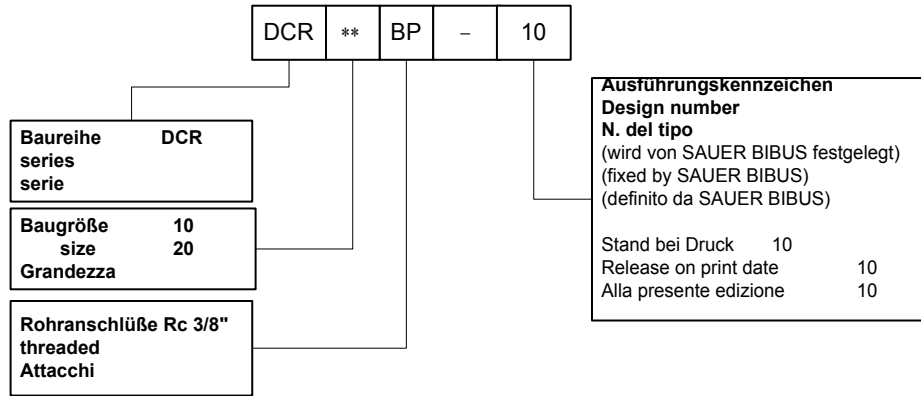
Cooling pack with electric fan

Scambiatore aria – olio con elettroventola

Typenschlüssel:

Model code:

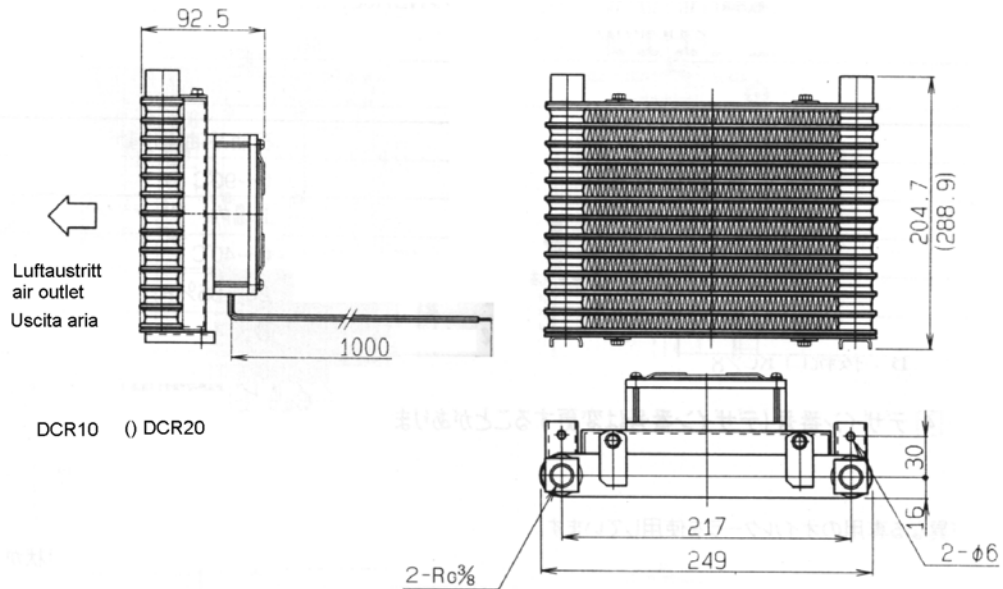
Descrittiva:



Einbauzeichnung:

Installation dimensions:

Dimensioni:



SAUER BIBUS GmbH

Lise-Meitner-Ring 13

D-89231 Neu-Ulm

Tel.: +49 731 – 1896 0

Fax.: +49 731 – 1896 199

e-Mail: info@sauerbibus.de

Internet: www.sauerbibus.de

KOMPETENZ IN DER HYDRAULIK

SAUER-DANFOSS s.r.l.

Via Villanova 28

40050 VILLANOVA DI CASTENASO (Bologna)

Tel. 051 - 6063311

Fax 051 – 782193

SAUER-DANFOSS s.r.l.

Via Torino 43

10043 ORBASSANO (Torino)

Tel. 011 - 3817711

Fax 011 - 3817799

www.sauer-danfoss.it

troinfo@sauer-danfoss.com